Juli 12, 2016
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400



AWEMainta

Evelyn Wever Croes (MEP), relaciona cu amienda di Desiree de Sousa Croes

"No por kere cu mester trata e concepto aki, cu a drenta via di porta di cushina"

Pakico no a bin cu ley iniciativa?

Participacion

GERENCIA di AWEMainta pa medio di esaki, kier participa cu debi na fayo den nos internet, no por a recibi ningun e-mail for di ayera merdia.
Como tal a haci masha dificil pa traha un corant manera lectornan ta custumbra di recibi den nan Inbox.
Sperando cu den prome ora di mainta, lo drecha e situacion pa AWEMainta por ta bek.
Nos disculpa p'e fayo aki, cu ta fuera di nos boluntad.

Minister Angel Bermudez relaciona cu 17 graduado riba nivel di "Commies der Belastingen"

"Esaki ta un ehempel di profesionalnan cu lo sigui hiba DIMP pa dilanti"

Pero asina mes ta keda falta personal di kader



SIMAN pasa den un ambiente ameno y di celebracion Minister di Finanza, Angel Bermudez conhuntamente cu Directora di Departamento di Impuesto (DIMP), sra. Luenne Gomez Pieters a haci entrega oficial di e diploma di "Commies der Belastingen Heffing & Controle" como tambe di "Commies der Belastingen Invordering" na un grupo di 17 empleado di Departamento di Impuesto cu a completa e estudionan aki exitosamente.

Segun Directora Pieters den transcurso di tempo, Departamento di Impuesto (DIMP) a ripara e scarsedad di profesionalnan riba nivel di "Commies der Belastingen", specialmente riba tereno di "heffing, controle y invordering".
Cu sosten di Ministerio di Finanza, DIMP a ofrece un estudio n'e empleadonan riba e specialidadnan aki p'asina sigui mehora funcionamento den e departamento, pero tambe servicio cu ta ofrece na tur cliente.

E estudionan aki a cuminsa desde augustus 2013, cu un grupo total di 31 cursista di cual na final 17 a gradua exitosamente.
"Mi por a constata cu enberdad e opleidingnan tabata pisa y cu nan a rekeri hopi esfuerso y disciplina di parti tur cursista, pues mi tin hopi respet p'e grupo di graduado aki y mi ta sumamente orguyoso di nan.
Ta profesionalnan manera esaki t'esnan cu ta bay sigui hiba e departamento pa dilanti", asina Minister Bermudez a expresa durante e ceremonia di graduacion.

Cu e cursonan aki Departamento di Impuesto ta demostra cu banda di mehora e servicio y eficiencia di e departamento, tambe ta sigui crea posibilidadnan pa nan mesun empleadonan por sigui crece den e organisacion y profesionalmente.
Directora Luenne Gomez-Pieters a informa tur colega recien gradua cu ya caba por aplica pa algun vacatura den tereno di e tres specialidadnan aki cu ta habri.

E mandatario di finanza ta gradici e graduadonan pa nan esfuerso y dedicacion pa cu e estudio y tambe pa nan trabou den nan departamento na DIMP. Na mes momento ta desea nan hopi exito tambe den e proximo paso cu nan tuma den e organisacion.

OBSERVACION

Tumando na cuenta, cu di un grupo di 31 cursista ta 17 so a gradua, mester bisa cu DIMP ta den un crisis serio. A studia kico a pasa cu algo mas cu 50% so a gradua? Un departamento cu ta yena cu hende, pero ta resulta cu hopi di nan no ta ni califica pa traha na DIMP, pero cu a bira mas bien un "dump" politico.
No ta un secreto cu ta ser bisa, cu MEP a nombra un cantidad di hende na dicho departamento, cu no ta ni califica pa haya e situacion aki awe.

Cu e 17 graduadonan aki, no ta suficiente pa yena e vacaturanan cu tin di kader. Ey tin falta di masha hende, pa por haci un trabao mas eficiente. Pesey tin un mess na DIMP, pa cual tin masha critica.





Evelyn Wever Croes (MEP), relaciona cu amienda di Desiree de Sousa Croes

"No por kere cu mester trata e concepto aki, cu a drenta via di porta di cushina"

Pakico no a bin cu ley iniciativa?

LIDER di MEP, mr. Evelyn Wever Croes a confirma di a recibi e amienda di Desiree de Sousa Croes, kende a entrega esaki siman pasa. Actualmente e "think-tank" di MEP, nan expertonan ta studiando esaki, pasobra e ta un materia hopi delicado y complica.

Aparte di e aspecto huridico di dje, ora cu e expertonan ta cla, lo trat'e den Conseho di Partido y e ora ey, MEP por duna su posicion riba dicho amienda. Pero aworaki ta dificil, pasobra Evelyn Wever Croes no a ni tuma nota di e amienda ainda.
Aparte di esey, manera MEP a bisa caba siman pasa, e tema aki ta un tema delicado y e tema aki mester wordo trata cu respet.

"E ta haci hopi dolor pa mira con den comunidad, e odio cu ta wordo sembra, con famia, amigonan ta wordo ranca for di otro. E falta di respet cu ta wordo aplica n'esaki, ta di lamenta", segun Evelyn Wever Croes.
E lider di MEP kier haci un apelacion riba pueblo di Aruba, pa ban mantene nos mes na discusionnan cu respet pa otro.
Esaki no ta motibo pa kibra un pais for di otro, pesey Evelyn Wever Croes ta lamenta cu Prome Minister Mike Eman ta permiti esaki bay asina. Pero di Mike Eman, ta hopi cos mas tin di lamenta.

Pa loke ta trata e tema mes, segun Evelyn Wever Croes, ora cu ta trata di algo asina delicado, MEP ta di opinion cu nan, cu maske no ta representa e mayoria cu por tuma un decision asina aki, ademas, MEP no a bay eleccion cu esaki tampoco.
MEP ta kere cu esaki ta algo cu pueblo mester bay dicidi riba dje, via di un referendum.
Esey Evelyn Wever Croes ta bisa di por bisa ta aworaki.

Despues di studia e amienda aki, MEP lo duna un opinion mas concreto. Pero manera bisa caba, e ta un tema delicado di tal extenso cu mester bay tene cuenta cu tur, pero tur opinion.

Mester tene cuenta cu esnan cu ta na fabor, cu esnan cu ta contra y asina purba di sali na un mihor manera na bienestar di nos pais.
"No por pusha algo asina aki y pesey sra. Desiree de Sousa Croes tabata hopi iresponsabel p'e forma cu el a trata e tema aki. Si ta di berdad cu e ta algo cu e ta lucha p'e, anto e no mester a bin aden via di porta di cushina, pa entrega un amienda.

Lo tabata na su lugar pa sra. Desiree de Sousa Croes bin cu un ley iniciativa riba su mes, lagu'e cana su caminda, e.o. mande pa Raad van Advies papia cu tur esnan envolvi, manera a haci cu e ley iniciativa di saco di plastic y mescos a haci cu e ley di cacho.
Awor cu algo asina importante, bo no ta bay cana e caminda, pero de Sousa Croes ta bente via di porta di cushina", segun Evelyn Wever Croes.

E ley cu Parlamento tin pa trata, tin hopi cambio den dje. E ta un ley enormemente grandi. Lider di MEP tin su duda cu e ley aki lo ser trata dia 22 di augustus awor mes. P.e. den e ley aki, tin cambio di fam, tin asunto di deshereda yiu, deshereda casa, y asina tin hopi cos delicado den e ley aki.
Esaki no t'e manera pa atende cu e ley aki, sin papia mes di asunto di matrimonio di mesun sexo. Bisando tur esaki, Evelyn Wever Croes a bolbe haci un apelacion pa laga nos tur trata otro cu respet, pasobra ta un pais chiquito nos ta, unda nos ta keda famia, amigo di otro hasta despues di e discusionnan aki.



Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Ta ora pa Banco Central hunto cu Minister Bermudez splica e diferencia grandi den deficit pa 2015

Banco Central ta mantene e deficit di 2015 na 201,7 miyon florin



TABLE C1: GOVERNMENT FINANCIAL OPERATIONS (1): Cash basis, including imputed noncash transactions (continued)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015 p
1. Total revenue	908.3	985.2	1,034.0	1,365.1	1,110.2	1,185.9	980.8	1,020.7	1,142.9	1,117.9	1,210.5
A. Tax revenue	778.6	850.2	882.2	977.0	930.2	1,072.3	859.2	921.2	943.3	1,001.8	1,033.7
B. Nontax revenue	129.7	135.0	151.8	388.1	180.0	113.6	121.5	99.6	199.6	116.1	176.8
2. Expenditure	1,033.2	1,097.5	1,084.2	1,290.5	1,230.5	1,339.0	1,284.3	1,440.9	1,438.2	1,490.4	1,381.2
3. Lending minus repayments	0.7	7.1	21.3	23.1	42.9	35.4	21.1	24.1	37.5	33.3	31.0
4. Financial deficit (-) 1)	-125.6	-119.5	-71.4	51.4	-163.1	-188.6	-325.2	-443.3	-332.8	-405.8	-201.7
5. Net foreign capital	47.1	58.2	29.7	72.6	19.2	57.3	41.1	302.0	175.8	181.4	237.9
6. Net domestic capital	55.7	109.4	38.4	22.1	104.2	-1.7	306.4	-34.4	187.1	169.6	-70.1
7. Net recourse to the monetary system (-)	-22.8	48.1	-3.3	146.1	-39.7	-133.0	22.2	-173.7	30.0	-54.9	-33.9
8. Memorandum items											
A. Unmet financing requirements (expenditure arrears)	235.6	159.4	196.4	64.4	63.8	60.1	97.1	69.8	68.8	108.2	84.7
B. Additional timing and accounting differences											-41.8
C. Transactions of the FDA											-24.0
D. Financial deficit (-) (incl. memorandum item A)	-174.7	-43.3	-108.4	183.4	-162.6	-184.9	-362.2	-416.0	-331.8	-445.2	-178.2
E. Financial deficit (-) (incl. memorandum items A and B)											-136.4
F. Financial deficit (-) (incl. memorandum items A, B and C)											-112.4

The financial deficit is calculated according to the compilation method of the CBA, and may differ from other publications. Please refer to the Explanatory Notes for additional details.

urce: Department of Finance; Tax Collector's Office, CBA

RECIENTEMENTE Banco Central a publica su Annual Statistical Digest di 2015 riba nan website www.cbaruba.org. Den e publicacion aki nos por haya informacion di e.o. con Gobierno su finanza publico tabata na aña 2015.

Segun Banco Central e buraco den nos finanza publico, e deficit pa 2015, ta keda na 201,7 miyon. Banco ta mantene e deficit aki y asina keto bay ta keda un diferencia grandi cu e 98,1 miyon cu Minister Bermudez ta presenta como deficit pa 2015.

E diferencia grandi aki ta trece confusion y pesey ta ora pa Banco Central hunto cu Minister Bermudez splica e diferencia grandi den deficit pa 2015, segun Xiomara Maduro di fraccion di MEP.

Banco Central mester duna conferencia di prensa

Tur instancia cu ta hunga un rol di checks and balances na nos pais tin e obligacion moral pa duna informacion na pueblo riba e situacion real di nos pais.

Sigur awor cu Aruba ta bou di supervision financiero di CFT, pueblo ta haya falta di scucha for di Banco Central mes con nos pais ta para na man di Gabinete Eman.

Esaki no ta algo nobo, segun Xiomara Maduro (MEP), ya cu tempo di Gabinete Oduber bo tabata haya conferencia di prensa di Banco Central y hasta tabatin conferencia di prensa na unda e Minister di Finanza hunto cu ehecutivonan di Banco Central tabata brinda informacion na pueblo.

Hustamente awor cu nos pais ta bou supervision financiero, Banco Central no por permiti su mes e luho di keda sin duna splicacion na pueblo den un conferencia di prensa.

Awor mes cu Banco Central ta publica un deficit dobel mas grandi cu Gobierno, ta net un bon momento pa Banco Central hunto cu Minister Angel Bermudez splica e diferencia grandi aki den un conferencia di prensa p'asina e diferencia aki 'once and for all' keda clarifica.

Splicacion pa pueblo por compronde

Den e Annual Statistical Digest 2015, Banco Central a purba splica e diferencia dunando tres motibo p'e diferencia.

Tin retraso den pago di gastonan cu Gabinete Eman no a paga den 2015. Tin un diferencia di e momento (timing) y comptabilidad (accounting) entre Banco Central cu Gobierno cu ta resulta den cifra diferente y tin transaccionan di Fondo Desaroyo Arubano (FDA) cu Banco Central ta tene cuenta cune y cu Gobierno no ta tene cuenta cune ora di publica cifra.

Pero e splicacion duna aki pa Banco Central no ta suficiente pa pueblo por compronde kico ta pone cu tin un diferencia asina grandi den cifra di deficit, segun Xiomara Maduro.

P.e. si Banco Central ta indica cu tin retraso den pago di gasto, anto un hende mester splica pueblo ta cua gastonan esaki ta. Y aki ta unda cu Banco Central hunto cu Minister Bermudez den un conferencia di prensa por duna un splicacion pa pueblo compronde dicon tin un diferencia asina grandi den cifra di deficit pa 2015.

Minister di Energia, ing. Mike de Meza:

"Mi ta felicita Abraham de Veer School cu proyecto di panel solar"

Mester envolucra hobennan pa nan hiba nos n'e siguiente fase



MINISTER ing. Mike de Meza tabata masha contento di por ta forma parti y ta presente na inicio di e trabounan di instalacion di panelnan solar riba dak di Abraham de Veer School na San Nicolas. Ademas di t'e prome scol pariba di brug cu ta aporta n'e produccion nacional di energia limpi, e titular di energia ta combenci cu e proyecto aki lo sirbi p'e "muchanan mira kico ta nifica energia alternativo; cu e no ta un storia, pero ta funciona enberdad."

Minister Mike de Meza a declara e mainta dilanti di colega Minister President Mike Eman, representantenan di companianan di utilidad, directiva di e scol y prensa cu ta dor di tin proyectonan manera panel solar na scol, e parti di educacion ta beneficia den mas di un forma. A keda anuncia durante e ceremonia aki cu e scol ta bay ricibi un suma di placa a cambio di e energia cu ta wordo produci den nan planta. E recursonan aki ta bay den un fondo cu ta beneficio e propio scol.

Otro manera ta dor di laga e hobennan tin un presencia y aceso mas grandi n'e tecnologia.
Algo cu por inspira nan pa sigui den e tereno aki.
"Nos mester envolucra nan y mustra nan dicon esaki ta importante pa nos medio ambiente. Nos a pasa e peak, pero e hobennan ta biniendo y ta nan tin cu hiba nos na e siguiente fase," e titular di energia a comenta.
Minister ing. de Meza ta di opinion cu e desaster di mas grandi ta si nos no haci e cambionan awo.
Por bin cu tur sorto di excusa, pero si nos no haci nada, ki sorto di mundo nos ta creando pa mañan.

"Mi ta contento paso San Nicolas ta haya e imagen di ta tereno fertil pa produccion di energia berde pa medio di e panelnan solar na Abraham de Veer School, e Parke di Molina di Biento y e Parke Solar cu n'e momentonan aki ta trahando riba dje pa bin na Lago Heights y lo produci 5 mil Kilowatt." Por ultimo e mandatario a felicita Abraham de Veer, a gradici gerencia di WEB Aruba N.V. como tambe e compania local Retraco p'e trabounan haci riba e tereno. A elogia Utilities Aruba N.V. p'e esfuerzonan y na Minister President Eman kende semper ta para tras di e proyectonan aki.

Na inicio di proyecto di panel solar na Abraham de Veer School

Minister President Mike Eman ta elogia ekipo cu ta haciendo di un vision, un realidad





OTRO momento di satisfaccion y felicidad tabata sigur pa Prome Minister Mike Eman diabierna mainta ora cu e mandatario a forma parti di e ceremonia cu a duna inicio n'e trabounan di instalacion di panelnan solar riba dak di Abraham de Veer School na San Nicolas.

El a felicita e directiva y alumnonan di e scol, como tambe tur otro cu a haci e avancenan den vision pa un pais sostenibel bira realidad cu cada stap.

Premier Eman a gradici na prome lugar su colega den Gabinete di Gobierno, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, kende como titular di Enseñansa ta brinda su apoyo y sosten grandi n'e idea di pone panel solar riba dak di scolnan mescos cu otro entidadnan den e sector.

"Tanto Dienst Publieke Scholen como SKOA y SMOA ta cooperando paso nan ta kere den e proyecto y sigur bou di e condicionnan faborabel cu ta comparti e produccion di energia cu e propio scol pa nan por mira e beneficio di esaki."

Prome Minister Eman a recorda esnan presente cu su Gobierno por tin e vision, pero mester traduci e vision ey den practica. Afortunadamente e ta conta cu un Minister di Energia



cu ta kere y ta comprometi cu e causa. Tambe Director di Utilities N.V., gerencianan di WEB Aruba N.V. y Elmar Aruba N.V. cu ta traha den ekipo.
"Hunto boso ta dunando un empuhe hopi grandi na un vision importante."

E mandatario a bisa cu pais Aruba por ta orguyoso di otro 214 Kilowatt cu pronto lo ta riba e red nacional.

"Di e manera aki nos ta yega mas serca di e 100% di sostenibilidad cu nos a pone nos dianti pa 2020." Premier Eman ta kere cu e proyecto lo sirbi tambe como un fuente di inspiracion p'e hobennan cu ta atende scol secundario na San Nicolas. Interes por lanta pa un estudio y carera den area di ingeniera, ciencia of sostenibilidad, entre otro. Tambe Minister President ta spera cu e fondonan cu e ta bay produci por wordo uza maximalmente pa educacion y formacion di nos hobennan den e area aki y otro areanan tambe.

Segun e acuerdo cu scol, WEB Aruba N.V. ta bay duna un suma bek p'e produccion di energia cu ta ekivalente na un 15 mil florin pa aña.
Esaki ta bay den un fondo destina p'e propio scol.





Parlamentario di MEP, Guillfred Besaril:

Participacion di Minister Sevinger n'e COP21 y e hipocrecia su tras!

DEN un entrevista, Parlamentario pa partido MEP, Guillfred Besaril, a elabora riba e caso den Corte entama recientemente pa RBM Estates.
"Recientemente nos por a tuma nota di e caso entama pa RBM Estates contra Gobierno di Aruba. E caso tabatin di haber cu un proyecto pa desaroya e tereno cu a wordo rosa den e becindario directo di Bubali Plas.
E caso riba su mes a hala poco atencion den nos comunidad. Loke cu a termina ta hala masha hopi atencion, t'e postura y declaracion di Minister Benny Sevinger rib'e caso", segun Guilfred Besaril.

"Con por ta posibel cu un persona cu a bay representa un pais den un cumbre internacional asina importante manera esun di COP21 na Paris, Francia por expresa su mes di e forma cu Benny Sevinger a expresa su mes den prensa?
Con por ta posibel cu den e vision di e Minister, pais Aruba tin suficiente zona berde? Con por ta posibel cu un Minister por sali declara cu e ta contra di un maneho cu t'ey pa salvaguardia e naturalesa di Aruba?

P'esnan cu ta haci nan mes e pregunta kico COP21 ta encera exactamente, mi ta probecha na splica cu ta trata di un cumbre cu tin como tema principal e cambio climatologico mundial.

Calentamento mundial (Global Warming) t'e fenomeno principal di preocupacion cu ta afecta nos "Mama Tera".
Tur experto y scientifico sa cu mas "berde", pues mas flora, ta imperativo pa combati e fenomeno di "Global Warming".
Ta p'e motibo aki nos fraccion no por caba di compronde Minister Sevinger!", Parlamentario Besaril a mustra.

"E mandatario en cuestion ta bula bay Paris y bati man pa loco p'e resolucion final di e COP21, pa despues yega su pais y fulmina contra e resultado positivo di e proyecto na Bubali Plas cu exactamente ta contribui na un mundo mihor!
Ta Benny Sevinger mes a tuma tur su tempo pa splica prensa con bon e resultado tabata di e proyecto di WEB na Bubali Plas. Pues un balor agrega na nos flora y fauna, pa despues bira sorprende tur hende na bisa c'un Gobierno di otro signatura (MEP) no por dicidi riba e futuro y maneho di un otro Gobierno (AVP) pa loke t'e Ruimtelijk Ontwikkelings Plan (ROP)!

Den mi humilde opinion, si Bubali Plas su flora y fauna a desaroya positivamente, e mester ta un fuente di orguyo y no un motibo di disgusto!", segun Guilfred Besaril.
"E Minister ta duna nos fraccion hopi di pensa cu su expresionnan eratico.
Kisas e kier cambia un regulacion manera esun di ROP actual puro na beneficio personal? Ken ta sali gana cu e proyecto band'i Bubali Plas?
Solamente e desaroyadornan RBM Estates of un "cuenta bancario" misterioso?
Dicon tanto euforia na Francia, tanto amor pa "Mama Tera", pero na Aruba ta defende interesnan comercial?
Di berdad nos fraccion ta di opinion cu na beneficio di integridad gubernamental, Benny Sevinger MESTER wordo investiga lo antes posibel pa Ministerio Publico!", Parlamentario Guilfred Besaril a termina.





Minister Angel Bermudez:

"Pronto procesonan di DRH lo wordo ehecuta den forma digital"

SIMAN pasa diahuebs merdia Minister di Finanza, Angel Bermudez, a formalisa un proyecto di digitalisacion pa Departamento di Recurso Humano (DRH).
E mandatario a firma e convenio entre DRH y ITP pa duna inicio na un otro avance p'e departamento menciona.

E compania ITP ta un compania local cu a wordo otorga e proyecto di digitalisacion yama "Join/Join Connect", cu lo cuminsa fin di juli y lo dura aproximadamente 3 luna. Segun splicacion di e mandatario e proyecto aki ta wordo financia pa Fondo Desaroyo Aruba (FDA), den cuadro di automatisa mas tanto posibel e administracion di filenan di henter personal di Gobierno.

Minister Angel Bermudez ta positivo cu esaki lo ta gran aporte y resfuerzo p'e personal di DRH.
"E filenan, e procesonan ora ta trata cambio den posicion huridico di personal sigur por cana mas liher y efectivo", Minister Angel Bermudez a remarca.

Como un ehempel di sostenibilidad y inovacion den Caribe

Gobierno a keda impresiona cu e adelantonan na N.V. Elmar

Lo sigui instala mas "smart meter" y luznan di caya "LED"





GERENCIA di N.V. Elmar a topa cu Minister Presidente mr. Mike Eman, Minister ing. Mike de Meza y Minister Benny Sevinger pa comparti informacion cu nan riba varios desaroyo, cu enfoke riba nan inversion, inovacion y avance den tecnologia moderno, sostenibel y duradero. Tur tres mandatario a keda impresiona di e progreso cu N.V. Elmar a realisa den e area aki, banda di ofrece mihor servicio na clientenan.

Recientemente N.V. Elmar a sera un financiamento pa ehecuta dos proyecto importante pa Aruba completo, cu ta ensera cambio di luznan publico pa LED y hala kabelnan di coriente, entre otro pa acomoda e "Green Corridor".
Den cuadro di e tecnologia di luznan LED, e ta gasta menos coriente, ta ilumina mihor y ta mas economico tambe. A cambia 3000 luz di caya caba y cu e proyecto aki lo cambia. 9000 mas pa sera un total di 12000 luz di caya uzando e tecnologia moderno y eficiente aki.

Otro proyectonan mas chikito ta ensera cambio di e meternan di coriente, di cual awor ta uza e tecnologia di "Smart Meter".
E sistema aki ta permiti pa profesionalisa henter e red di coriente di nos isla, cu ta haci cu N.V. Elmar por comunica di un forma eficiente y facil cu e meternan, hayando e estado di e cuenta "wireless" na oficina y si tin cualkier problema e meter mes lo alarma e central di operacion.
Ya caba a instala 6000 di e meternan moderno aki na edificio y casnan.

N.V. ELMAR a celebra 65 aña di existencia na november ultimo y ta conta cu un total di 165 empleado den servicio directo di e compania. Siendo nos compania nacional distribuido di coriente, N.V. ELMAR ta inverti alrededor di 20 miyon florin tur aña den mantencion y actualisacion di su red di electricidad.
Cu lansamento di CIS, ta demostra cu no ta dedica atencion solamente na aspectonan tecnico y di infrastructura, sino tambe na e nivel di servicio eficiente y moderno cu ta brinda clientenan diariamente.





Renaissance Aruba ta invita henter famia pa bishita:

Diabierna awo *'Street Food Festival'* na Festival Plaza di Renaissance Marketplace

RENAISSANCE Aruba ta conoci pa su ideanan nobo y innovativo. Esaki mes lo ta e caso di diabierna 15 di juli proximo.

Festival Plaza situa patras di Renaissance Marketplace lo ta escenario pa un 'Street Food Festival', esaki ta un concepto masha popular rond mundo.

'Street Food' ta cuminda prepara bo dilanti, den forma rapido y usualmente den un lugar publico manera e festival di diabierna awo. Un actividad cu lo priminti di kibra tur expectativa presentando platonan exkisito den nan forma original, pero como 'Street Food'.

'Street Food Festival' ta cuminsa 7'or di anochi. Lo tin diferente 'booth' di diferente restaurant cu lo ofrece un menu suculento y na prijsnan special.

Esaki ta un oportunidad unico pa bo disfruta di L.G. Smith's Steak & Chop House, Fresco, Cilo City Lounge, Casa Tua, Cafe The Plaza, SideBar Bistro, Hopi Bon Teppanyaki Grill, Hung Paradise, Haagsen Dasz, Cuba's Cookin y La Focaccia Bakkery & Restaurant.

Tambe lo bay tin e popular Balashi Beerwagon y un Mojito Bar di Bacardi.

Cana, disfruta y socialisa den un dushi ambiente cu grupo di amigo of famia purbando for di tur 'booth' un tiki.

Pa acompaña e ambiente di 'Street Food Festival', lo tin musica di Joyride Band y un Kids corner pa tur e muchanan.

8 Hypnotherapista ta gradua na Aruba

UN grupo di 8 profesional, entre nan varios psicologo y tambe un dokter a sigui un curso intenso y a certifica como hypnotherapista na Aruba.
Participantenan di Aruba conhuntamente cu dos participante di Barbados y un di Belgica durante di 7 dia a sigui e curso intenso di OMNI Hypnosis Training Center presenta pa Eddy Oduber kende ta un Designated Certified Instructor di OMNI.
Esnan cu a gradua ta Darrelyn Maduro, Diandra Oduber, Gardenia (Gady) Kock, Irene Weckx, Lilah Maduro-Wever, dr. Nick Kelly y Petal Kelly.

E participantenan a siña hypnosis avansa basa riba e metodonan di Dave Elman y desaroya dor di Jerry Kein considera un leyenda bibo p'esnan cu ta practica hypnotherapia rond mundo.
Jerry Kein su experiencia di mas cu 50 aña e ser structura di tal forma cu na momento cu un hypnotherapista gradua (cariñosamente nan ta wordo identifica como un "OMNI") nan tin tur e informacion y entrenamento pa nan por practica hypnotherapia clinico avansa.
Esaki ta inclui haci sesionnan pa e.o. ansiedad, depresion, miedo, fobia, dolor, pero tambe stop di huma, baha peso, controla stress, deporte, motivacion propio, confianza propio, morde huña y mucho mas.

Un di e participantenan, Darrelyn Maduro, a comenta cu el a haya e curso sumamente informativo pe. Tambe segun Darrelyn "hypnotherapia ta un alternativa facil y eficiente pa resolve problema cu ta habri un mundo completamente nobo den therapia."

Un otro participante, Lilah Maduro-Wever a expresa di a haya e curso sumamente interesante y pe e cos cu mas a impresion'e ta con facil un hende ta drenta hypnosis. Lilah a comenta:"Mi ta masha impresiona con liher e tipo di terapia aki ta duna resultado ... cu 'praattherapie' bo ta yuda bo clientenan, pero cu hypnotherapia bo ta yega hopi mas liher n'e core di e issue".

Hypnosis ta mes bieu cu humanidad y storianan bieu y anticua a wordo reemplasa pa estudionan cientifico cu ta prueba e efectividad di hypnosis.
Hypnotherapia ta wordo practica rond mundo, particularmente e proceso di OMNI cu ta wordo reconoci di ta un di e mas efectivo.
Awe na paisnan manera Francia, Inglatera y Suisa e uzo di hypnotherapia ta wordo considera normal.

Dr. Nicholas Kelly tambe tabata sumamente impresiona cu e curso. El a comenta cu e cantidad enorme di informacion cu el a ricibi a permiti'e te hasta pa comprende bida mas mihor.
Tambe dr. Kelly a comenta "nos instructor tabata e mihor instructor cu mi ta tin den bida, incluyendo cualkier curso of klas cu mi a yega di tuma."

Graduando pa bira un OMNI ta ensera cu e persona a siña tur aspecto necesario pa nan por practica como hypnotherapista.
E curriculum ta inclui: Historia di hypnosis, reglanan di e mente, e rol di e mente consciente y esun subconsciente, reglanan di transformacion, trance management, hypnosis pa mucha, Gerald Kein's Universal Therapy, phobia removal, pain control techniques, painless Childbirth y mucho mucho mas.
Durante di e training tabatin demostracion en bibo y tambe audio y video nan exclusivo di OMNI su training.

E instructor, Eddy Oduber, ta Director di Aruba Hypnosis Center y tin ta practica hypnosis pa mas cu 10 aña. For di un edad masha jong, e tabata intriga cu e mente.
Despues di a tuma diferente curso, na 2006 el a certifica como hypnotherapista specialisa pa yuda hende stop di huma.
Babuca cu su resultadonan cu hypnotherapia el a cuminsa busca pa comprende hypnosis mihor. Tumando diferente curso y invertiendo hopi ora, el a wordo entrena dor di e expertonan mas destaca den e ramo.
Sintiendo cu mayoria di experto tabata concentra riba enseñanza teoretico y analitico y practicamente ignorando e parti practico el a cuminsa busca alternativanan funcional.
Esaki a hib'e n'e hypnotherapia di Dave Elman (1900 – 1967) y e metodonan di Jerry Kein di OMNI cu awe ta ser considera e organisacion mas prestigioso di hypnotherapia na mundo.

Dave Elman a entrena mas cu 10.000 dokter, odontologo, psikiatra, psicologo y otro profesionalnan. Aunke cu e mes no tabata dokter su experiencia, den hypnotherapia awe ta wordo mundialmente reconoci.
E metodo di Elman, presenta pa Jerry Kein ta un forma contundente y dinamico cu ta permiti cambionan rapido, eficaz y asombroso. E coronacion di Eddy Oduber su buskeda tabata e gran privilegio di a wordo entrena personalmente dor di Jerry Kein y di a bira un Instructor Designa Certifica di OMNI Hypnosis Training Center na aña 2013.





Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a participa den Hilton Worldwide su iniciativa mas grandi di carera global anual

Careers@Hilton Live ta demostra oportunidad diverso y exitoso den hospitalidad p'esnan buscando trabou rond mundo



E ARUBA Caribbean Resort & Casino a tuma parti den Careers@Hilton Live: Youth in Hospitality Month, Hilton Worldwide su evento anual global di carera cu ta demostra e tantisimo oportunidadnan obtenible den e industria di hospitalidad pa hendenan hoben.
Den transcurso di e luna di mei, e hotel y oficinanan corporativo di Hilton Worldwide rond mundo a ofrece centenares di evento pa informa esnan buscando empleo tocante e oportunidadnan diverso y excitante di carera den e industria di hospitalidad.

E iniciativa aki ta parti di Hilton Worldwide su compromiso na "Open Doors", cual tin como meta pa haci un impacto positivo riba por lo menos un miyon hende hoben prome cu 2019 y pa prepara nan mihor pa yega nan potencial maximo.
Studiantenan di klas 12 di Ibero American High School a experiencia e orientacion y tabatin e oportunidad pa interacciona cu diferente miembro di ekipo y hefe di departamento, mientras cu nan tabata di bishita n'e propiedad recientemente.

Gerente General Olivier Maumaire a start e dia cu un presentacion tocante Comunicacion di Negoshi combina cu un ehercicio dibertido cu a yuda studiantenan compronde e importancia di comunicacion efectivo.
For di un perspectiva di e seno di trabou, Hilton Worldwide recientemente a wordo selecta como e "2016 Best Workplace in Latin America" dor di e "Great Place to Work Institute."
E gigante global di hospitalidad a wordo reconoci cu un ranking di 14 lugar riba e lista di mihor compania multinacional pa traha p'e den Latino America.
Pa informacion tocante oportunidadnan di trabou cu Hilton Worldwide, bishita http://jobs.hiltonworldwide.com/

Exitoso tabata e peleanan Mauy Thai di diasabra ultimo







DIASABRA ultimo a tuma lugar e peleanan di Muay Thai, titula The Boss of the Ring # 1. Mester bisa cu e evento aki tabata uno grandi mes y bon organisa p'e promotor Rygell Boye, un hoben cu hopi talento pa traha cu muchanan den deporte aki.
Rycell Boye a haci su best p'asina e muchanan por bay dilanti den nan deporte di Muay Thai Kickboxing na Aruba.
Nos tin cu remarca cu hopi hende a keda cu smak di mira mas pelea, pesey dia 6 augustus awor lo bin cu esun internacional.
Hopi hende a gusta di mira un ring pafo den di un sala. Den aire liber, dushi mes hopi comentario positivo di mayornan cu tambe a keda hopi contento ta tin un di e mayornan a expresa su mes cu su yiu dor di ta train na Dojo Boye.
Hasta tin mihor comunicacion cune awor tambe. Esey ta algo hopi grandi y bunita di tende kico e deporte y unda e ta train a haci pe programa.
E mes tabata tremendo mes tur mucha den nan mes a bringa sportief y bunita. Un palabra di pabien ta bay pa Rygell Boye y su grupo su tras.
Pabien di parti AWEMainta cju sigur ta sostene e hoben promotor aki y ta spera e sigi asina cu e bon trabou.



Atletanan for di Venezuela a bin specialmente p'e camp training na Brazil Taekwondo

DIADOMINGO ultimo a yega for di Venezuela, Jose, Joselito y Gloriana Hernandez, kendenan a bin Aruba specialmente p'e camp training di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu Russell Beneby.
Russell Beneby t'e coach asistente di Merca y ta bek aki na Aruba despues di 2 aña.

Meta principal ta pa duna training na tur esnan cu tin e interes pa crece den e deporte di Taekwondo.
Jose Hernandez a mustra un interes masha grandi mes p'e training di Russell Beneby y cu ta bay wordo duna na Tarcisius Kleuterschool.

Jose Hernandez hunto cu su dos atletanan a bin pa sigui e desaroyonan p'asina nan por pasa tur locual cu nan siña aki na Aruba bek na Venezuela.

Jose Hernandez ta bon bini aki na Aruba den e mundo di Taekwondo y kier sigui tene un relacion aki cu Aruba su Taekwondo. Awor cu Russell Beneby ta bay ta na Aruba, Jose Hernandez ta mira e oportunidad unico aki pa forma parti di e training.

Jose Hernandez a confirma tambe cu lo bolbe Aruba cu un delegacion mas grandi pa nan tambe por participa na nos eventonan aki na Aruba.

Mirando cu Aruba ta mas cerca di Venezuela y cu casi tur luna tin actividadnan di Taekwondo. Aki por mira cu Aruba su Taekwondo ta hopi mas activo ta haci cu sigur pa su persona y su scol nan no por keda atras den e mundo di Taekwondo.
Jose Hernandez ta mira Aruba hopi mas serca pe y hopi mas barata p'e por bin.

Champ of The Champs
HEINEKEN a termina

Royal Power Campeon, Crush Power sub Campeon y Edward Cannister MVP





COMISION Organisador di SV Royal Power hunto cu Aruba Softball Bond por mira atras riba un Champ of the Champs 2016 celebrando su di 10 aña sumamente exitoso.
Champ of the Champs a wordo dedica na dos baluarte Willem Amador “Boy” Lacle y Jacobo “Coby” Krosendijk.

Diadomingo 3 di juli a celebra e gran final unda Royal Power a logra bay cu e titulo maximo, mientras Crush Power, kendenan a desplega un bunita papel a conkista e segundo puesto. Yoangel Romero di Crush Power a bay cu e titulo di Champion Pitcher, Gerwin Thiel di Mariners a bay cu e titulo di Champion Homerun, Maite Isenia di Suffisant Eagles di Corsou a sali Champion Batter, mientras cu for di e wega final Edward Cannister kende a bay 5-5 hungando sensacional a logra e titulo di MVP di Champ of the Champs 2016.

Ciere tabata den man di Mama Mia Buleria cu un presentacion spectacular. Rib’e potretnan por aprecia momento cu a entrega e premionan obsekia pa Banco di Caribe.
Un Danki special na e main sponsor HEINEKEN. Champ of the Champs 2016 simplemente magnifico.









Mas grupo ta ricibi nan diploma Leider Sportieve Recreatie niv 2 y 3





RECIENTEMENTE a tuma lugar e otorgamento di diploma di Leider Sportieve Recreatie nivel 2, esaki ta di tercer grupo cu ta ricibi nan diploma. E ta un curso cu a ser organisa pa VIBES4Youth (un proyecto di ATHA). Y conhuntamente cu Reach Your Goal Foundation y NSA cu ta duna e curso.

Un total di 11 persona a caba nivel 2, despues di a haci stage, organisa actividadnan recreativo y haci entrega di nan portfolio. Awo e organisacionnan, clubnan, centronan di Bario etc. por conta cu mas lider capacita y cu conosemento y abilidad pa organisa actividadnan divertido y recreativo pa diferente grupo meta.

Esnan cu a ricibi nan diploma LSR 2 ta: Roxanny Hernandez, Lucaskjo Schmidt, Eliandra Koolman, Jair Oduber, Maryorie Fernandes-Perna, Josette Burke, Shamaris Maduro, Alrric Kock, Candi Peña, Jessica Ras-Koolman, Alexander Ramirez y Elson Molina.

Manera a menciona esaki ta e tercer grupo cu a ricibi nan diploma. Banda di e grupo di nivel 2 esnan cu a participa pa nivel 3 a ricibi nan diploma (algun luna atras).
Ta trata di: Lars Stolk, Rachied Habibe, Omar Henriquez y Adelin Geerman.

ATHA, VIBES4Youth y RYG ta duna un palabra di pabien pa tur cursista cu a slaag y ta deseanan hopi exito den nan carera rib'e tereno recreativo y tambe pa esnan cu ta sigui cu e siguiente nivel di e curso aki.

Pa tur cu ta interesa den e curso Leider Sportieve Recreatie por tuma contacto libremente cu Roseline Manna via mail: vibes4youth@gmail.com of rygaruba@gmail.com. Nos lo cuminsa cu un grupo nobo den luna di augustus.

Little League Softball a sali cu delegacion femenino pa Rincon, Puerto Rico



DURANTE di vakantie escolar diferente seleccion di baseball y/of softbol di Little League ta sali pa exterior unda nan ta representa Aruba den un torneo internacional cu mas pais den nos region participando. Diadomingo ultimo, e seleccion femenino di Little League Softbol a sali p'e ciudad di Rincon, Puerto Rico unda nan lo participa den e torneo Latino Americano. Nos seleccion di softbol femenino lo bataya contra e mihor paisnan p'e titulo maximo.

E seleccion ta consisti di e hungadornan Yasmine Arrindell, Johana Arnaud, Milagro Lopez, Shaleydis Solognier, Zjaika Kock, Shatienne Kock, Nikkaela Jacobs, Sanella Krosendijk, Rachella Sewdayal, Jeancarla Maduro, Jully Ann Kock, Anchell Statie, Angelina Pisas, Ilajay Tromp. P'e deportenan colectivo e ta importante pa durante torneonan internacional, nan por midi nan mes cu e otro islanan den nos region.
Aki cada un lo sa con bon realmente nan ta den nan propio deporte, kico t'e ahustenan cu mester wordo haci pa mehoracion. Esaki ta pone cu cada bes nos seleccionnan bay mas mihor ainda prepara pa cada competencia internacional.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di nos softbolistanan femenino pa e Little League Softbol na Rincon, Puerto Rico.



Calender di aña 2017 tabata e topico central na reunion di Brazil Taekwondo Stichting







DIAHUEBS ultimo Brazil Taekwondo Stichting a reuni hunto cu su miembronan y e calender di aña 2017 tabata e topico central.
Varios punto a bin riba mesa relaciona cu e ultimo dia cu por bende esaki y ki dia nan lo ta riba mercado p'asina e team di Train Hard Fight Smart por cuminsa bende y recauda fondo pa Korea.

Sra. Danica Delamore a habri e reunion y a introduci e directiva na tur esnan cu a bin e reunion pa prome biaha. Awor cu e foto shooting p'e calender ta tras di lomba, ta keda solamente pa saca potret n'e sponsernan cu kier ta den e calender di aña 2017.
Ya caba tin un sponser cu a mustra su interes pa forma parti di e calender di Brazil Taekwondo p'asina yuda e team di Train Hard Fight Smart yega su meta pa Korea na aña 2017. Na aña 2015 na Korea a logra un total di 8 medaya di cual 3 medaya tabata oro.
Awor kier bay cu un team, kisas mas grandi. Esaki ta keda habri pa tur esnan cu kier bay Korea y nan mester bende 300 calender pa por yega nan meta.

A pone hopi enfacis tambe riba e benta di carwash p'e biahe pa Corsou, dianan 4-6 di november 2016. Tur esnan cu kier bay Corsou lo mester bende 70 carchi di carwash p'asina nan yega nan meta.
Josefa Willems a elabora riba e suma di placa cu tin riba e cuenta di banco y tambe riba e entrada di e bentanan di carwash y BBQ. Mirando cu hopi no ta ni serca ainda di e total cu mester wordo bendi pa bay Corsou, a dicidi di organisa un carwash dia 31 di juli awor.

Awor ta wardando e Mericano Russell Beneby yega pa cuminsa cu e training, pa despues sigui cu ex campeon Mundial Henk Meijer for di Hulanda. Brazil Taekwondo ta inverti hopi den su atletanan di Train Hard Fight Smart.



Russell Beneby, coach asistente di Merca lo ta na Aruba pa duna training di Taekwondo

RUSSELL Beneby a yega di bin Aruba na varios ocasion caba, sea pa participa na nos campeonatonan hunto cu su atletanan como tambe pa duna training na nos atletanan di Aruba.
Awor tin oportunidad e siman aki atrobe pa train hunto cu e Mericano, kende a logra varios medaya internacional y ta coach di delegacion di Merca na varios campeonato.

Na Aruba Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center bou guia di Master Eric Barry t'e unico atleta cu a logra di gana Merca aki na Aruba. Awor cos a cambia, pasobra nos atletanan a crece hopi mas y ta cla pa enfrenta cualkier hende.

Russell Beneby lo ta na Aruba for di awe diamars dia 12 te cu 17 di juli y ta duna training na Tarcisius Kleuterschool na Brazil. Awe diamars y diahuebs for di 4'or pa 6'or di atardi y diarazon y diabierna for di 5'or di atardi pa 7'or di anochi.
Si abo ta desea di train hunto cu Russell Beneby, ata bo oportunidad unico p'e siman aki. E unico cos cu bo mester haci ta presenta na Tarcisius Kleuterschool na Brazil y bo ta ON.































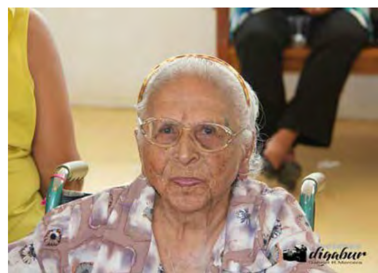








Tristu pero konforme ku boluntat di Señor i gradisido pa loke nos ruman i tanta a nifiká pa nos, nos ta partisipá fayesimento di **señora viuda Maria Luisa Goedgedrag-Boekhoudt**, mihó konosí "Chechi" ku a nase 5 di òktober 1917 a fayesé 8 di yüli 2016



Na nòmber
di su esposo
+Rudolfo Goedgedrag

di su rumannan:
+Virginia Dudy Marchena-Boekhoudt i famia
+Smith Boekhoudt i famia
+Nouel Boekhoudt i famia
+Petronilia Catharina Hart-Boekhoudt i famia
Cecilio Boekhoudt i famia
Estrella Beukenboom-Boekhoudt i famia
+Pedro Bomba i famia
+Loreta Anthony i famia
Angelina St Jago i famia
Pablo Eusenia

Na nòmber:
di tur subrina i subrinonan, prima i primonan
di tur kuñanan i swanan
di su yu sin doló, Gilberto Martis, ihanan, besiña i konosínan y nan famia
Na nòmber:
di famianan Boekhoudt , Sambre, Goedgedrag, Marchena, Hart, Beukenboom, Bomba, Anthony, St.Jago, Coffie, Chirino, Ellis, Wilson, Dortalina, Phelipa i Wever .
Si den nos tristesa nos por a lubidá algun miembro di famia nos ta pidi nos diskulpa.
Entiero ta tuma lugar riba djarason 13 di yüli 2016.
Saliendo for di Nos Consuelo Memorial na Playa i despues pa Santana Katóliko na Playa Boneiru.
Ta risibí kondolensia for di 1'or pa 3'or, siguí pa un Rèspòns i despues ta hiba nos defuntu kerí na su lugá di sosiego.

Djaluna promé ku entiero, dia 11 di yüli ta tuma kondolensia na Nos Consuelo Memorial for di 7'or pa 9'or.
Despues di entiero, fuera di nos boluntat, nos no ta risibí kondolensia na kas.

Comision Condecoracion Real Aruba cu dos anochi di informacion pa yuda yena peticionnan

COMISION Condecoracion Real Aruba ta informa e pueblo di Aruba cu mescos cu añanan anterior p'e condecoracion di otro aña, durante april di 2017, comunidad di Aruba tin atrobe e oportunidad pa entrega peticionnan pa personanan cu miembronan di comunidad ta kere y ta pensa cu lo por bin na remarke pa ricibi un condecoracion real, pasobra e persona aki ta entrega masha hopi di su mes pa yuda y traha pa y den nos comunidad.
Pa hopi aña tabata asina, cu e accento pa otorga un condecoracion tabata riba trabao boluntario.

E ultimo añanan el a bira diferente. Un persona cu ta resalta of ta excepcional den prestacionnan na su trabao tambe por bin na remarke pa ricibi un condecoracion real.
Semper un peticion mester wordo manda hopi luna, casi un aña adelanta, pa por keda cla cu tur tramite necesario. E ultimo fecha pa entrega propisicionnan pa aña 2017 ta diaranson, 20 di juli 2016.

E aña aki comision a dicidi pa duna asistensia na esnan cu ta desea esey pa yena e formularionan pa haci peticion y p'esey lo organisa dos anochi caminda tur esnan cu ta interesa pa haci un proposicion pa un persona pa ricibi un condecoracion pa aña 2017 por asisti pa haya asistencia cu yenamento di e peticionnan.

E anochinan aki lo ta: diamars 12 di juli na Club Don Bosco na Noord (esey ta den cura di Misa di Noord) y na Theresita Center na San Nicolas (esey ta pabou di misa Sta. Theresita na San Nicolas). Tur dos anochi lo ta di 7:00pm pa 9:00pm.
Ta pidi tur esnan cu ta interesa pa asisti pa t'ey 7'or pa motibo cu na cuminsamento tin un parti di informacion general. Tambe ta pidi pa pasa busca e formularionan bashi na balie di Bestuurskantoor na Playa y pa por fabor bin cu mas tanto dato posibel di e persona cu kier propone, pues datonan personal, nomber, adres corecto, e trabou paga of boluntario a base di cua ta haya cu e persona ta meritorio pa un condecoracion real y tur demas informacion cu lo duna un miho bista posibel di e base pa haya un condecoracion.

Ta deseo di e comision pa mira hopi persona den nos comunidad ricibi un condecoracion real na 2017, p'esey nos peticion na un y tur ta, pa haci bo esfuerso pa esaki por bira un realidad.

Na e momento cu bo persona lesa e noticia aki, pensa kende ABO ta kere cu ta merece un condecoracion y cuminsa haci e preparacionnan mesora.
Ban percura pa esnan den nos comunidad cu merece un condecoracion real, hay'e tambe.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 11 Jul, 2016 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek: bankpapier	aankoop van publiek: wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.34	1.36		1.38
Zwitserse frank (per 100)	CHF	180.88	181.60		182.40
Pond sterling	GBP	2.24	2.29		2.35
Japanse yen (per 10.000)	JPY	172.22	173.80		175.54
EURO (per 100)	EUR	195.01	196.79		198.77
Deense kroon (per 100)	DKK	25.47	26.19		26.99
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.91	20.63		21.43
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.75	20.47		21.27

Biblioteca Nacional Aruba ta presenta programa di pelcula di animacion pa tur mucha



BIBLIOTECA Nacional Aruba ta presenta tur aña un programa divertido pa mucha durante vakantie escolar. E programa ta conta cu peliculanan di animacion pa tur mucha disfruta.

Mayornan, trece boso yiunan pa gosa di un bon pelicula den aire liber, tanto na Biblioteca na Playa como na San Nicolas. Na Playa e ta na e teatro pafo, parti patras di e edificio.

Diaranson awo ta cuminsa cu e pelicula 'Inside Out'. Segundo siman ta sigui 'The Good Dinosaur', tercer siman cu 'Kung Fu Panda' y e ultimo siman cu 'Zootopia'.
Presentacion ta cuminsa 7'or y entrada ta gratis.